

Informativa per i clienti

La seguente Informativa per i clienti fornisce un riepilogo chiaro e sintetico dell'identità dell'assicuratore e dei principali contenuti dei contratti collettivi di assicurazione ACS Classic, ACS Travel, ACS Classic & Travel e ACS Premium (art. 3 cpv. 3 della legge federale sul contratto di assicurazione, LCA). I diritti e gli obblighi di una persona assicurata, da un lato, e dell'assicuratore, dall'altro, sono indicati nei relativi documenti di domanda e di contratto, nelle seguenti Condizioni generali d'assicurazione "pacchetti di servizi ACS" e nella LCA.

Chi è l'assicuratore?

L'assicuratore è Allianz Global Assistance, denominazione legale AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Parigi), succursale di Wallisellen (Svizzera), di seguito denominata "Allianz Global Assistance", con sede all'indirizzo Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen. Per quanto riguarda la componente assicurativa Guida di veicoli a motore di terzi, l'assicuratore è Allianz Suisse, con sede all'indirizzo Richtplatz 1, 8304 Wallisellen. Per la componente dell'assicurazione di protezione giuridica l'assicuratore è CAP, Compagnia d'Assicurazione di Protezione giuridica S.A., di seguito denominata "CAP Protezione giuridica", con sede all'indirizzo Neue Winterthurerstrasse 88, 8304 Wallisellen.

Quali rischi sono assicurati e qual è l'estensione della copertura assicurativa?

I rischi assicurati e l'estensione della copertura assicurativa sono indicati nei relativi documenti di domanda e di contratto e nelle seguenti Condizioni generali d'assicurazione "pacchetti di servizi ACS".

Quali disposizioni sono da prendere in caso di sinistro?

Soccorso stradale / protezione viaggi: nell'ambito delle coperture Soccorso stradale / protezione viaggi, quando si verifica un evento assicurato occorre informare immediatamente la Centrale Allianz Global Assistance per le chiamate di emergenza e richiedere il suo consenso per le eventuali misure di assistenza o la relativa assunzione dei costi. La Centrale Allianz Global Assistance per le chiamate di emergenza è in funzione 24 ore su 24 (le conversazioni con la Centrale vengono registrate): telefono 044 283 33 77 / fax 044 283 33 33. In caso di sinistro bisogna inoltrare per iscritto ad Allianz Global Assistance i seguenti documenti:

- numero di socio ACS;
- modulo per la notifica di sinistri (i moduli Allianz Global Assistance per la notifica di sinistri possono essere scaricati dal sito www.allianz-assistance.ch/acs-dichiarazione-di-sinistro);
- conferma di prenotazione originale;
- documenti o certificati ufficiali che attestino il verificarsi del sinistro (ad es. certificato medico dettagliato con diagnosi, certificato del datore di lavoro, rapporto di polizia, ecc.);
- ricevute per spese impreviste / costi supplementari in originale.

Spese di annullamento: nell'ambito della copertura Spese di annullamento, quando si verifica un caso assicurato bisogna comunicare immediatamente all'agenzia di viaggi o al noleggiatore / organizzatore del corso l'annullamento del viaggio prenotato e successivamente comunicare il sinistro ad Allianz Global Assistance per iscritto, allegando i documenti necessari. Devono essere inoltrati i seguenti documenti:

- numero di socio ACS;
- modulo Allianz Global Assistance per la notifica di sinistri (i moduli Allianz Global Assistance per la notifica di sinistri possono essere scaricati dal sito www.allianz-assistance.ch/acs-dichiarazione-di-sinistro);
- fattura relativa alle spese di annullamento;
- conferma di prenotazione originale;
- documenti o certificati ufficiali che attestino il verificarsi del sinistro (ad es. certificato medico dettagliato con diagnosi, certificato del datore di lavoro, rapporto di polizia, ecc.).

Utilizzo di veicoli a noleggio: i sinistri nel quadro della copertura di Utilizzo di veicoli a noleggio vanno comunicati immediatamente per iscritto ad Allianz Global Assistance, allegando i documenti necessari come indicato nelle Condizioni particolari delle singole componenti assicurative. Devono essere inoltrati i seguenti documenti:

- numero di socio ACS;
- contratto di noleggio del noleggiatore (con indicazione della franchigia);
- rapporto del danno;
- conteggio del danno;
- fattura della carta di credito con indicazione dell'addebito del danno.

Guida di veicoli a motore di terzi: nell'ambito della copertura Guida di veicoli a motore di terzi, la necessità va notificata per telefono al numero 044 283 33 77 o per e-mail a schadenservice@allianz-suisse.ch, indicando il numero di riferimento T865823473.

Protezione giuridica circolazione: nell'ambito della copertura Protezione giuridica, la necessità di assistenza legale deve essere segnalata il più rapidamente possibile a CAP Protezione giuridica, Contratti speciali, casella postale, 8010 Zurigo, telefono 058 358 09 09, e-mail: capoffice@cap.ch. In ogni caso la persona assicurata ha l'obbligo di intraprendere tutto quanto possa contribuire a ridurre e accertare il danno; nel caso dei danni dovuti a una lesione o una malattia la persona assicurata deve provvedere a sciogliere i medici curanti dal segreto professionale nei confronti di Allianz Global Assistance. L'elenco che precede comprende soltanto gli obblighi più comuni. Ulteriori obblighi sono indicati nelle Condizioni generali di assicurazione, capoversi 100 e 200, e nella LCA. Se la persona avente diritto non adempie ai propri obblighi, Allianz Global Assistance / CAP Protezione giuridica / Allianz Suisse può rifiutare o ridurre le proprie prestazioni.

How can we help?

AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Paris)
Succursale Wallisellen (Svizzera)
Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, Tel. +41 44 283 32 22, Fax +41 44 283 33 83
info@allianz-assistance.ch, www.allianz-assistance.ch

Inizio, durata e fine della copertura assicurativa per le persone assicurate

La copertura assicurativa entra in vigore al momento dell'adesione all'ACS a condizione che sia stata pagata la quota di adesione. Se si tratta di una nuova adesione ACS entra in vigore una copertura assicurativa provvisoria dal momento della presentazione della richiesta presso la sezione ACS competente. Se l'adesione all'ACS non viene disdetta mediante comunicazione scritta alla sezione ACS competente almeno 3 mesi prima della scadenza dell'anno di adesione e la quota di adesione è pagata, la copertura assicurativa si rinnova tacitamente di anno in anno. La copertura assicurativa per le persone assicurate si estingue se viene disdetto il contratto collettivo di assicurazione tra Allianz Global Assistance e l'ACS.

Come trattiamo i vostri dati?

Il trattamento di dati personali costituisce un fondamento indispensabile dell'attività assicurativa. L'assicuratore tratta i dati delle persone assicurate con assoluta riservatezza e rispetta le disposizioni della legge federale sulla protezione dei dati (LPD) e della relativa ordinanza durante l'elaborazione e la conservazione di dati personali. Se necessario, nel modulo per la notifica dei sinistri viene richiesto alla persona assicurata il consenso al trattamento dei dati. I dati personali trattati dall'assicuratore comprendono i dati rilevanti per la stipulazione del contratto nonché per la sua gestione e per la liquidazione del danno. In primo luogo vengono trattati i dati concernenti lo/la stipulante o le persone assicurate, come risultano dalla proposta di assicurazione e dalla notifica di sinistro. Nell'interesse di tutti gli stipulanti può avvenire anche uno scambio di dati con gli assicuratori precedenti e i riassicuratori in Svizzera e all'estero. Inoltre i dati personali vengono elaborati anche in relazione all'ottimizzazione di prodotti e per propri scopi di marketing. Al fine di offrire una copertura assicurativa completa e ottimizzare i costi, alcuni servizi sono forniti da imprese giuridicamente autonome in Svizzera e all'estero. A questo riguardo può trattarsi di società del Gruppo Allianz o di partner di cooperazione. Nel quadro dello scopo del rapporto contrattuale l'assicuratore ha necessità di trasmettere i dati sia all'interno che all'esterno del Gruppo. I dati vengono custoditi in forma elettronica o fisica, conformemente alle disposizioni di legge. Le persone assicurate hanno il diritto di ricevere informazioni e, a determinate condizioni, chiedere la rettifica, il blocco o l'eliminazione dei loro dati.

In caso di emergenza, è possibile contattarci in qualsiasi momento (24 ore al giorno) al numero +41 44 283 33 77

Allianz Global Assistance, con i suoi centri di assistenza clienti cui è possibile rivolgersi, è l'assicuratore per tutte le coperture assicurative abbinate all'adesione all'ACS scelta. Per garantire un servizio impeccabile, tutte le conversazioni con i centri di assistenza possono essere registrate. Laddove nel prosieguo del testo – per una migliore fluidità dello stesso – vengono utilizzate soltanto espressioni maschili, sono sempre intese anche le corrispondenti definizioni di genere femminile.

100 Considerazioni generali

Art. 101

Coperture assicurative

L'ACS ha stipulato con Allianz Global Assistance i 4 contratti collettivi di assicurazione ACS Classic, ACS Travel, ACS Classic & Travel e ACS Premium (di seguito denominati "pacchetti di servizi ACS"), i quali offrono ai soci ACS le coperture assicurative seguenti a seconda della tipologia della loro adesione all'ACS (Classic, Travel, Classic & Travel o Premium):

- **ACS Classic**
- Soccorso stradale
- **ACS Travel**
- Spese di annullamento
- Protezione viaggi
- **ACS Classic & Travel**
- Soccorso stradale
- Spese di annullamento
- Protezione viaggi
- **ACS Premium**
- Soccorso stradale
- Spese di annullamento
- Protezione viaggi
- Guida di veicoli a motore di terzi
- Utilizzo di veicoli a noleggio (assicurazione di esclusione della franchigia)
- Protezione giuridica circolazione mondo

È possibile passare in qualsiasi momento a un "pacchetto di servizi ACS" con una copertura assicurativa più ampia (ad es. da ACS Classic ad ACS Premium o da ACS Travel ad ACS Classic & Travel). Il passaggio a un "pacchetto di servizi ACS" con una copertura assicurativa più limitata (ad es. da ACS Premium ad ACS Classic & Travel o da ACS Travel ad ACS Classic) è possibile su richiesta del socio alla fine di ogni anno di adesione; il cambiamento del socio ACS deve essere comunicato per iscritto e la notifica deve pervenire all'ACS un mese prima della fine dell'anno di adesione. L'ACS ha il diritto di escludere dalla copertura assicurativa i soci che presentano una sinistrosità superiore alla media. Il socio interessato ne viene informato per iscritto con un preavviso di un mese e ha il diritto di disdire l'adesione all'ACS per la data dell'esclusione. Allianz Global Assistance, denominazione legale AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Parigi), succursale di Wallisellen (Svizzera), Allianz Suisse con sede a 8304 Wallisellen e CAP Protezione giuridica con sede a 8304 Wallisellen forniscono le coperture assicurative abbinate all'adesione scelta. Allianz Global Assistance, denominazione legale AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Parigi), succursale di Wallisellen (Svizzera) per:

- Soccorso stradale, cifra 300
- Spese di annullamento, cifra 400
- Protezione viaggi, cifra 500
- Utilizzo di veicoli a noleggio (assicurazione di esclusione della franchigia), cifra 700

Allianz Suisse per:

- Guida di veicoli a motore di terzi, cifra 600

CAP Protezione giuridica per:

- Protezione giuridica circolazione mondo, cifra 800

200 Disposizioni comuni

Art. 201

Chi è assicurato?

201.1 Categoria Persone

Sono assicurati il socio indicato sulla tessera ACS e tutte le persone che vivono in comunione domestica con lui o che fanno regolarmente ritorno alla sua economia domestica durante la settimana o per il fine settimana, come pure i suoi figli minorenni non conviventi nella medesima economia domestica e che al momento in cui si verifica l'evento assicurato hanno il proprio domicilio civile in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.

201.2 Categoria Aziende (solo soccorso stradale)

Sono assicurati i soci aziendali ACS con sede in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.

Art. 202

Che cosa vale per i soci ACS con domicilio all'estero?

I cambi di sede o domicilio e i cambi di indirizzo devono essere comunicati alla sezione ACS competente. Per i soci ACS con domicilio fuori dalla Svizzera e dal Principato del Liechtenstein vale esclusivamente la copertura assicurativa per il soccorso stradale e unicamente per i sinistri che si verificano in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein, a prescindere da quale sia il "pacchetto di servizi ACS" di cui dispone il socio ACS (ACS Classic, ACS Travel, ACS Classic & Travel o ACS Premium). Sono assicurati i veicoli di peso complessivo fino a 3'500 kg immatricolati dal socio ACS, indipendentemente dal luogo di immatricolazione. In deroga alle cifre 304.8 e 304.9 le prestazioni "Determinazione dell'entità del danno" e "Anticipo delle spese rimborsabile" non vengono erogate. Il veicolo riparato, non riparato o ritrovato (304.10) viene riportato in un'officina in Svizzera.

Art. 203

Inizio, durata e fine della copertura assicurativa per le persone assicurate

La copertura assicurativa entra in vigore al momento dell'adesione all'ACS a condizione che sia stata pagata la quota di adesione. Se si tratta di una nuova adesione ACS entra in vigore una copertura assicurativa provvisoria dal momento della presentazione della richiesta presso la sezione ACS competente. Se l'adesione all'ACS non viene disdetta mediante comunicazione scritta alla sezione ACS competente almeno 3 mesi prima della scadenza dell'anno di affiliazione e la quota di adesione è pagata, la copertura assicurativa si rinnova tacitamente di anno in anno. Per le persone assicurate la copertura assicurativa si estingue qualora venga disdetto il relativo contratto collettivo di assicurazione tra Allianz Global Assistance e l'ACS. L'ACS ha il diritto di escludere dalla copertura assicurativa i soci che presentano una sinistrosità superiore alla media. Il socio interessato ne viene informato per iscritto con un preavviso di un mese e ha il diritto di disdire l'adesione all'ACS per la data dell'esclusione. I soci dell'ACS possono essere esclusi dalla copertura assicurativa se hanno comunicato in modo inesatto od occultato fatti rilevanti per l'apprezzamento del rischio (caso di reticenza).

Art. 204

Quando non sussiste alcuna copertura assicurativa?

Non viene erogata alcuna prestazione qualora al momento del verificarsi dell'evento assicurato non sia ancora stata pagata la quota di adesione ACS. In linea di principio nessuna delle componenti assicurative comprende una copertura per gli eventi che si sono già verificati al momento della stipulazione del contratto, della prenotazione del viaggio o dell'utilizzo della prestazione prenotata; lo stesso vale per gli eventi il cui verificarsi era prevedibile al momento della stipulazione del contratto, della prenotazione del viaggio o dell'utilizzo della prestazione prenotata.

- Inoltre non sussiste nessuna copertura per eventi come suicidio o tentato suicidio, partecipazione a scioperi o disordini, competizioni o allenamenti con veicoli a motore o imbarcazioni, partecipazione ad atti temerari con i quali ci si espone consapevolmente a un pericolo oppure azioni/omissioni gravemente negligenti o intenzionali.
- Non sono nemmeno assicurati eventi bellici, pandemie e incidenti con sostanze radioattive, biologiche o chimiche, come pure le loro conseguenze; non sono inoltre assicurate le conseguenze di eventi dovuti a decisioni delle autorità, ad es. sequestro patrimoniale, arresto, divieto di espatrio o chiusura dello spazio aereo.
- Nell'ambito della copertura **Soccorso stradale** il diritto alle prestazioni completo sussiste soltanto se Allianz Global Assistance ha prima autorizzato le prestazioni oppure ha organizzato il soccorso stradale o il traino. In caso contrario, le prestazioni sono limitate a un importo forfettario di CHF 300.-. Vedere Art. 205
- Nell'ambito della copertura **Spese di annullamento** non sussiste in particolare nessuna copertura in caso di "difficile processo di guarigione" e simili, ossia per malattie o postumi di infortunio, di un'operazione o di un intervento medico che sussistevano già al momento della prenotazione del viaggio o della stipulazione dell'assicurazione e che non sono guariti entro la data del viaggio; lo stesso vale per le disdette date dall'agenzia di viaggi, gli ordini delle autorità, le malattie/lesioni non constatate direttamente da un medico nel momento in cui si verificano o le reazioni psichiche a pericoli potenziali come paura di disordini, eventi terroristici, catastrofi naturali o aerofobia (paura di volare in aereo).
- Nell'ambito della copertura **Protezione viaggi** non viene erogata nessuna prestazione che non sia prima stata autorizzata dalla Centrale Allianz Global Assistance per le chiamate di emergenza; lo stesso vale ad es. se l'agenzia di viaggi responsabile non fornisce o fornisce solo in parte le prestazioni contrattuali.
- Nell'ambito della copertura **Utilizzo di veicoli a noleggio** non si ha diritto a nessuna prestazione per i danni dovuti a grave negligenza del conducente o in relazione a una violazione del contratto con il noleggiatore né per i danni per i quali l'assicurazione che garantisce le prestazioni non prevede una franchigia.

Art. 205

In quali casi le prestazioni sono limitate a CHF 300.-?

Qualora anche una sola delle misure d'emergenza attuate non sia stata organizzata, ordinata o eseguita dal centro di assistenza clienti, l'indennizzo per il totale delle prestazioni di soccorso stradale e protezione viaggi è limitato a CHF 300.-. Questa restrizione non si applica a spese d'annullamento, guida di veicoli a motore di terzi, utilizzo di veicoli a noleggio e coperture dell'assicurazione di protezione giuridica.

Art. 206

Definizioni persone vicine

Sono persone vicine:

- i parenti (coniuge, genitori, figli, suoceri, nonni e fratelli) ;
- il/la convivente, come pure i suoi genitori e figli ;
- le persone che assistono i figli minorenni che non partecipano al viaggio oppure i parenti bisognosi di cure ;
- gli amici stretti con i quali si hanno frequenti contatti.

Europa

L'ambito territoriale "Europa" comprende tutti gli Stati facenti parte del continente europeo, come pure le isole del Mediterraneo e le Canarie, Madera, nonché gli Stati extra-europei costieri del mare Mediterraneo. La frontiera orientale a nord della Turchia è costituita dagli Stati Azerbaigian, Armenia e Georgia, nonché dal crinale degli Urali.

Svizzera

L'ambito territoriale "Svizzera" comprende la Svizzera e il Principato del Liechtenstein.

Danni della natura

Sono considerati **danni della natura** i danni verificatisi a causa di fenomeni naturali come piene, inondazioni, tempeste (vento di almeno 75 km/h), grandine, slavine, pressione della neve, caduta di massi/sassi, frane. I danni verificatisi a causa di terremoti o eruzioni vulcaniche non sono considerati danni della natura.

Viaggio

È considerato un viaggio la permanenza della durata di oltre un giorno fuori dal domicilio abituale o la permanenza di breve durata in un luogo distante almeno 30 km dal domicilio abituale, con esclusione del tragitto per recarsi al / tornare dal lavoro. La durata complessiva di un viaggio ai sensi delle presenti CGA è limitata a un massimo di 365 giorni.

Agenzia di viaggi

Per agenzia di viaggi (organizzatori del viaggio, operatori turistici, compagnie aeree, autonoleggi, alberghi, organizzatori di corsi, ecc.) si intendono tutte le imprese che forniscono servizi di viaggio per la persona assicurata sulla base di un contratto con quest'ultima.

Mezzi di trasporto pubblici

Sono considerati mezzi di trasporto pubblici tutti quei mezzi di spostamento che circolano regolarmente in base a un orario e per il cui utilizzo è necessario comprare un titolo di viaggio. Taxi e veicoli a noleggio non sono considerati mezzi di trasporto pubblici.

Guasto

Si considera guasto qualsiasi malfunzionamento improvviso e imprevisto del veicolo assicurato dovuto a un difetto elettrico o meccanico che rende impossibile la continuazione del viaggio o a causa del quale non è più consentito per legge proseguire il viaggio. Sono equiparati a un guasto: difetto dei pneumatici, chiave del veicolo rimasta chiusa a bordo dello stesso o batteria scarica. Perdita della chiave del veicolo.

Malattia grave / conseguenze gravi di un infortunio

Le malattie o le conseguenze di un infortunio sono considerate gravi quando ne deriva un'incapacità lavorativa illimitata o limitata nel tempo o un'impossibilità di fatto di intraprendere o proseguire il viaggio.

Art. 207

Obblighi di diligenza e altri obblighi

Le persone assicurate sono obbligate a usare la diligenza necessaria e ad adottare le misure richieste dalle circostanze per proteggere le cose assicurate.

Art. 208

Quando vanno rimborsati gli anticipi sulle spese?

Gli anticipi sulle spese vanno rimborsati entro 30 giorni dopo il ritorno al proprio domicilio o al più tardi entro 60 giorni dopo il versamento.

Art. 209

Cosa succede in caso di assicurazione multipla?

Nel caso di un'assicurazione multipla (facoltativa od obbligatoria), Allianz Global Assistance / Allianz Suisse / CAP Protezione giuridica fornisce le prestazioni a titolo sussidiario, con riserva di una clausola identica dell'altro contratto di assicurazione. In tal caso vengono applicate le disposizioni di legge in materia di doppia assicurazione. Se una persona assicurata ha un diritto derivante da un altro contratto di assicurazione (facoltativa od obbligatoria) la copertura è limitata alla parte delle prestazioni di Allianz Global Assistance / Allianz Suisse / CAP Protezione giuridica che supera quella dell'altro contratto di assicurazione. Complessivamente i costi vengono risarciti una sola volta. Se Allianz Global Assistance / Allianz Suisse / CAP Protezione giuridica ha fornito prestazioni nonostante l'esistenza di una fattispecie di sussidiarietà, esse valgono come acconto e la persona assicurata o beneficiaria cede in pari misura ad Allianz Global Assistance / Allianz Suisse / CAP Protezione giuridica i propri diritti nei confronti di terzi (assicurazione facoltativa od obbligatoria). Se la persona assicurata o avente diritto è stata risarcita da un terzo responsabile civilmente o dall'assicuratore di quest'ultimo, decade il diritto all'indennizzo previsto dal presente contratto. Se invece che contro la parte responsabile è stata intentata un'azione legale contro Allianz Global Assistance / Allianz Suisse / CAP Protezione giuridica, la persona assicurata o avente diritto deve cedere le sue pretese di responsabilità civile fino all'ammontare dell'indennizzo ricevuto da Allianz Global Assistance / Allianz Suisse / CAP Protezione giuridica.

Art. 210

Indennizzo dei broker

Se un terzo, ad es. un broker, tutela gli interessi della persona assicurata in sede di stipulazione di un "pacchetto di servizi ACS" o di gestione dello stesso, è possibile che, in virtù di un accordo, Allianz Global Assistance gli versi una remunerazione per tale attività. Qualora la persona assicurata desiderasse maggiori informazioni in merito, può rivolgersi a questa terza persona.

Art. 211

Qual è il foro competente?

Per le azioni legali nei confronti di Allianz Global Assistance / Allianz Suisse / CAP Protezione giuridica si può adire il tribunale competente per la sede della società o per il domicilio svizzero della persona assicurata o avente diritto. A integrazione delle presenti disposizioni si applica la legge federale sul contratto di assicurazione (LCA). I diritti derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono in due anni dal verificarsi dell'evento che comporta l'obbligo di prestazione.

Art. 212

Quali sono le disposizioni legali applicate?

Si applicano le disposizioni della legge federale del 2 aprile 1908 sul contratto di assicurazione (LCA). Per le assicurazioni nel Principato del Liechtenstein valgono inoltre le disposizioni della legge sul contratto di assicurazione (VersVG) del 16 maggio 2001.

Art. 213

Comunicazioni scritte

Le comunicazioni vanno indirizzate ad Allianz Global Assistance, Hertistrasse 2, casella postale, 8304 Wallisellen, info@allianz-assistance.ch.

300 Soccorso stradale

Art. 301

Dove vale la copertura assicurativa per il soccorso stradale?

La copertura assicurativa sussiste nei seguenti paesi: Albania, Andorra, Austria, Belgio, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Cipro (zona greca), Città del Vaticano, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Gran Bretagna, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Kosovo, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Monaco, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo (continentale), Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna (continentale e Baleari), Svezia, Svizzera, Turchia (parte europea, il confine è definito dal Bosforo), Ungheria. All'ambito territoriale "Svizzera" è equiparato anche il Principato del Liechtenstein. In caso di trasporto marittimo la copertura assicurativa non viene interrotta se i luoghi di partenza e di destinazione si trovano entrambi nell'ambito di validità territoriale.

Art. 302

Quali veicoli sono assicurati?

302.1 Veicoli assicurati

Il soccorso stradale vale per le automobili fino a un peso complessivo di 3,5 t immatricolate in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein, i camper fino a 9 t e i motoveicoli :

- se intestati a una persona assicurata o condotti da una persona assicurata;
- se precedentemente notificati come veicoli di un socio aziendale ACS.

La copertura assicurativa si estende a tutte le persone che viaggiano a bordo di questi veicoli fino al numero massimo stabilito dalla licenza di circolazione.

302.2 Rimorchi

Sono assicurati anche i rimorchi trainati dal veicolo a motore assicurato, anche nel caso in cui il guasto interessi esclusivamente il rimorchio.

302.3 Non sono assicurati i seguenti veicoli a motore

- veicoli per noleggio commerciale senza autista (ad es. veicoli a noleggio);
- veicoli con immatricolazione provvisoria.

Art. 303

Quali eventi sono assicurati?

Sussiste copertura assicurativa se il veicolo non può più essere utilizzato a causa di:

- un guasto;
- un sinistro coperto dalla casco. Si intende con ciò l'impossibilità di utilizzare il veicolo in seguito a collisione, danni causati da incendio, forze della natura, rottura di vetri, danni di animali, vandalismo, furto o tentativo di furto.

Art. 304

Quali prestazioni vengono fornite?

304.1 Soccorso in loco

Organizzazione e assunzione delle spese per ripristinare la funzionalità del veicolo, nella misura in cui ciò sia possibile sul luogo del sinistro.

304.2 Sostituzione di piccoli pezzi di ricambio

In caso di ripristino della funzionalità del veicolo sul luogo del sinistro viene risarcita la sostituzione di pezzi di ricambio quali cavi, staffe, camere d'aria, fusibili, ecc. (batterie escluse).

304.3 Spese di traino

Se la funzionalità del veicolo non può essere ripristinata sul luogo del sinistro, Allianz Global Assistance si fa carico delle spese di traino fino alla più vicina autorimessa idonea a effettuare la riparazione, escluse le spese di riparazione e per il materiale.

304.4 Spese di spedizione per pezzi di ricambio all'estero

Se la più vicina autorimessa idonea a effettuare la riparazione all'estero non può procurarsi i ricambi necessari, Allianz Global Assistance organizza e paga il loro invio immediato. I costi dei ricambi non sono coperti.

304.5 Costi di recupero

Allianz Global Assistance organizza e sostiene i costi di recupero (per riportare il veicolo sulla carreggiata) del veicolo protetto contrattualmente e del rimorchio o della roulotte collegati dopo un evento assicurato fino a un massimo di CHF 2'000.-.

304.6 Problemi relativi alla chiave

Se la chiave si trova all'interno del veicolo chiuso a chiave, la chiusura automatica non si apre più oppure in caso di perdita o di danneggiamento della chiave, vengono riscaldate unicamente le spese per la risoluzione del problema relativo alla chiave. Sono escluse le spese per cambiare la serratura del veicolo.

304.7 Problemi relativi al carburante

Indennizzo delle spese per la risoluzione di un problema relativo al carburante (veicolo fermo per mancanza di carburante o rifornimento di carburante del tipo sbagliato). Non sono assicurate le spese per i danni consecutivi, come ad es. pulizia/sostituzione del filtro, danni al motore e/o al catalizzatore. Non è assicurato nemmeno lo smaltimento del carburante immesso per errore.

304.8 Determinazione dell'entità del danno

Sono coperte fino a un importo di CHF 400.- le spese sostenute per determinare l'entità del danno all'estero al fine di valutare un eventuale trasporto del veicolo al domicilio.

304.9 Anticipo delle spese rimborsabile

Anticipo delle spese rimborsabile per un importo massimo di CHF 2'000.- per eventi straordinari all'estero (elevate fatture di riparazione oppure acquisto di pezzi di ricambio).

304.10 Spese supplementari ACS Classic

Se il veicolo non può essere riparato lo stesso giorno o in caso di furto, in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein ci facciamo carico per ogni evento delle spese relative a:

- un veicolo sostitutivo per max. 5 giorni fino all'importo massimo di CHF 500.- (in caso di guasto a un camper sarà messa a disposizione come veicolo sostitutivo un'automobile);
- il pernottamento necessario;
- il rientro al domicilio o la continuazione del viaggio con i mezzi di trasporto pubblici (biglietto ferroviario di 1a classe) o in taxi (se non sono disponibili mezzi pubblici).

Se il veicolo non può essere riparato entro 48 ore o in caso di furto, al di fuori della Svizzera e del Principato del Liechtenstein ci facciamo carico per ogni evento delle spese relative a:

- un veicolo sostitutivo per max. 5 giorni (in caso di guasto a un camper sarà messa a disposizione come veicolo sostitutivo un'automobile);
- il pernottamento necessario;
- il rientro al domicilio o la continuazione del viaggio con i mezzi di trasporto pubblici (biglietto ferroviario di 1a classe o biglietto aereo in classe economica se il viaggio in treno durerebbe più di 6 ore) o in taxi (se non sono disponibili mezzi pubblici).

L'indennizzo per le prestazioni summenzionate (incluse le spese relative al veicolo sostitutivo) è limitato per l'insieme delle persone a un importo massimo di CHF 1'000.- per i sinistri in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein e di CHF 3'000.- per i sinistri al di fuori della Svizzera e del Principato del Liechtenstein :

- il trasporto del veicolo riparato, non riparato o ritrovato in un'officina di riparazione presso il domicilio abituale della persona assicurata, comprese le eventuali spese di sosta per il veicolo in un luogo sicuro I costi relativi sono limitati al valore attuale del veicolo dopo il verificarsi del sinistro e prima dell'esecuzione delle eventuali riparazioni;
- Se il veicolo non viene riportato in Svizzera, Allianz Global Assistance ne organizza lo smaltimento e si fa carico delle spese doganali all'estero.

304.11 Spese supplementari ACS Premium

Se il veicolo non può essere riparato lo stesso giorno (in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein) oppure entro 48 ore (all'estero) o in caso di furto, ci facciamo carico per ogni evento delle spese relative a:

- un veicolo sostitutivo per max. CHF 3'000.- (in caso di guasto a un camper sarà messa a disposizione come veicolo sostitutivo un'automobile);
- il pernottamento necessario;
- il rientro al domicilio o la continuazione del viaggio con i mezzi di trasporto pubblici (biglietto ferroviario di 1a classe o biglietto aereo in classe economica se il viaggio in treno durerebbe più di 6 ore) o in taxi (se non sono disponibili mezzi pubblici).

L'indennizzo per le prestazioni summenzionate è limitato a CHF 5'000.- per l'insieme delle persone. A eccezione del veicolo sostitutivo (max. CHF 3'000.-), per tutte le prestazioni non è previsto alcun limite all'importo entro il limite di CHF 5'000.-

- il trasporto del veicolo riparato, non riparato o ritrovato in un'officina di riparazione presso il domicilio abituale della persona assicurata, comprese le eventuali spese di sosta per il veicolo in un luogo sicuro.

I costi relativi sono limitati al valore attuale del veicolo dopo il verificarsi del sinistro e prima dell'esecuzione delle eventuali riparazioni;

- Se il veicolo non viene riportato in Svizzera, Allianz Global Assistance ne organizza lo smaltimento e si fa carico delle spese doganali all'estero.

304.12 Conducente di sostituzione

Se in seguito a infortunio, a una grave malattia, o alla sua scomparsa il conducente non è più in grado di condurre il veicolo, oppure se egli è deceduto e nessun altro occupante è in possesso della licenza di condurre oppure a causa della particolare situazione d'emergenza non è in grado di condurre il veicolo, vengono assunte le spese per l'autista che riporta a casa il veicolo e gli occupanti.

Art. 305

Numero di guasti per anno civile?

("Pacchetti di assistenza ACS" ACS Classic e ACS Classic & Travel). In un anno civile (1.1-31.12) si indennizzano al massimo 3 casi di guasto. L'organizzazione del soccorso in caso di guasto è garantita anche per più di 3 guasti, ma in questo caso le spese vanno pagate direttamente in loco dalla persona assicurata. Questa restrizione non si applica al "pacchetto di servizi ACS" ACS Premium.

Art. 306

Prestazioni ridotte

Le prestazioni elencate alle cifre 304.1-304.7 hanno validità limitata per i taxi e le auto delle scuole guida.

Art. 307

Indicazioni relative all'uso dei veicoli sostitutivi

Le spese per il rifornimento o le spese sostenute a causa del danneggiamento del veicolo a noleggio non sono coperte. Qualora non si riesca a organizzare un veicolo a noleggio, perché ad es. non vengono rispettate le condizioni del noleggiatore (età minima, carta di credito, ecc.), vengono coperte le spese per il rientro al domicilio o la continuazione del viaggio con i mezzi di trasporto pubblici.

400 Spese di annullamento

Art. 401

Dove ha validità la copertura assicurativa?

La copertura assicurativa vale in tutto il mondo (Svizzera e Principato del Liechtenstein compresi).

Art. 402

Che cosa è assicurato?

Spese di annullamento

Se in seguito a un evento assicurato la persona assicurata annulla il contratto con l'agenzia di viaggi, Allianz Global Assistance si assume le spese di annullamento dovute come da contratto, sino a concorrenza della somma assicurata convenuta. Le spese fatturate alla persona assicurata per i cambi di prestazione effettuati prima dell'annullamento vengono assunte solo se il relativo cambio è riconducibile a un evento assicurato. Non viene pagato nessun indennizzo per spese, tasse o diminuzioni patrimoniali in relazione alla perdita o scadenza di miglia aeree, vincite di premi o altri diritti di utilizzazione (time-sharing, ecc.).

Ritardo della partenza

Se la persona assicurata parte in ritardo a causa di un evento assicurato, Allianz Global Assistance si assume, invece delle spese di annullamento (al massimo fino a concorrenza di tali spese):

- le spese di viaggio supplementari dovute al ritardo della partenza;
- le spese per la parte di soggiorno di cui non si è usufruito, in proporzione al prezzo del pacchetto assicurato (senza costi di trasporto); il giorno di arrivo conta come giorno utilizzato del pacchetto ;
- Le spese sostenute per tasse amministrative eccessive o ripetute, nonché per premi assicurativi non vengono rimborsate ;
- Sono coperti senza alcuna franchigia anche i costi dei biglietti per un evento che non sono parte integrante di un pacchetto all inclusive.

Art. 403

Quali eventi sono assicurati?

La copertura assicurativa è accordata a condizione che l'evento si verifichi prima dell'inizio della prestazione prenotata.

403.1

Malattia grave, infortunio grave, complicazioni della gravidanza o decesso di una delle seguenti persone, qualora l'evento in questione sia subentrato dopo la prenotazione o la stipulazione dell'assicurazione:

- della persona assicurata;
- di un compagno di viaggio che ha prenotato il medesimo viaggio e lo annulla;
- di una persona vicina alla persona assicurata che non partecipa al viaggio;
- del sostituto sul posto di lavoro, se la presenza della persona assicurata è indispensabile.

Se più persone assicurate hanno prenotato lo stesso viaggio, questo può essere annullato al massimo da sei persone, se un compagno di viaggio assicurato lo annulla a causa di uno degli eventi summenzionati.

In caso di disturbi psichici la copertura assicurativa sussiste soltanto se:

- uno psichiatra attesta l'inabilità al viaggio e al lavoro e;
- l'incapacità lavorativa è documentata anche presentando un attestato dell'assenza rilasciato dal datore di lavoro.

In caso di malattia cronica, la copertura assicurativa sussiste soltanto se il viaggio deve essere annullato a causa di un inatteso e acuto peggioramento attestato da un certificato medico. Ciò a condizione che, al momento di prenotare il viaggio o di stipulare l'assicurazione, lo stato di salute fosse dimostrabilmente stabile e la persona in grado di viaggiare.

403.2

Durante la gravidanza vale la seguente copertura:

- Se la gravidanza è subentrata in seguito alla prenotazione del viaggio e il viaggio di ritorno è successivo alla 24^a settimana di gravidanza.
- Se la gravidanza è subentrata dopo la prenotazione del viaggio e per il luogo di destinazione del viaggio è prescritta una vaccinazione che costituisce un rischio per il feto.

403.3

Se la proprietà di una persona assicurata nel luogo del suo domicilio è gravemente danneggiata a causa di un furto con scasso, di un incendio, in seguito a un danno causato dalle acque o dalle forze della natura per cui è indispensabile la sua presenza a casa durante il periodo progettato per il viaggio.

403.4

Se alla persona assicurata viene rubato il passaporto o la carta d'identità immediatamente prima della partenza e quindi non è più possibile iniziare il viaggio. Avvertenza: in diversi aeroporti ci sono uffici per ottenere un passaporto provvisorio.

403.5

Se nei 30 giorni precedenti la partenza la persona assicurata, senza alcuna colpa propria, viene licenziata prima dell'inizio del viaggio.

403.6

Se la persona assicurata nei 30 giorni precedenti la partenza deve entrare inaspettatamente in servizio o se l'entrata in servizio imprevista cade nel periodo del viaggio.

403.7

Se il viaggio è reso impossibile da scioperi, violenze contro persone o cose in occasione di assembramenti, sommosse o tumulti, epidemie o l'impossibilità di intraprendere il viaggio per il rischio di terrorismo impediscono la partenza alla persona assicurata o a una delle persone che la accompagnano e che hanno prenotato contemporaneamente il viaggio. Per la decisione si fa riferimento alle indicazioni del DFAE (Dipartimento federale degli affari esteri) al momento della partenza, qualora sconsigliano di intraprendere il viaggio. Se l'avviso era già stato emesso al momento della prenotazione non viene erogata alcuna prestazione.

403.8

Se catastrofi naturali nel luogo di destinazione mettono a repentaglio la vita della persona assicurata.

403.9

Se l'animale domestico della persona assicurata subisce un incidente o si ammala, oppure la persona a cui l'animale avrebbe dovuto essere affidato viene meno in seguito a infortunio, malattia o decesso.

403.10

Se il mezzo di trasporto pubblico utilizzato dalla persona assicurata per recarsi all'aeroporto o alla stazione di partenza in territorio svizzero è in ritardo oppure viene soppresso e impedisce alla persona assicurata di intraprendere il viaggio.

403.11

Se durante il viaggio diretto di andata fino al luogo di partenza previsto nel programma di viaggio il veicolo privato utilizzato o il taxi non possono circolare a causa di un incidente o di un guasto. I contrattempi dovuti alla chiave o al carburante non sono assicurati.

403.12

Se la persona assicurata riceve inaspettatamente da un tribunale una citazione come testimone o come giurato. La data dell'udienza deve cadere nel periodo del viaggio.

Art. 404

Quali prestazioni vengono fornite?

404.1

Spese di annullamento

Se in seguito a un evento assicurato la persona assicurata annulla il contratto con l'agenzia di viaggi, Allianz Global Assistance si assume le spese di annullamento dovute come da contratto, sino a concorrenza della somma assicurata convenuta. Le spese fatturate alla persona assicurata per i cambi di prestazione effettuati prima dell'annullamento vengono assunte solo se il relativo cambio è riconducibile a un evento assicurato. Non viene pagato nessun indennizzo per spese, tasse o diminuzioni patrimoniali in relazione alla scadenza di miglia aeree, vincite di premi o altri diritti di utilizzazione (time-sharing, ecc.).

Ritardo della partenza

Se la persona assicurata parte in ritardo a causa di un evento assicurato, Allianz Global Assistance si assume, invece delle spese di annullamento (al massimo fino a concorrenza di tali spese):

- le spese di viaggio supplementari causate dal ritardo della partenza;
- le spese per la parte di soggiorno di cui non si è usufruito, in proporzione al prezzo del pacchetto assicurato (senza costi di trasporto); il giorno di arrivo conta come giorno utilizzato del pacchetto.

Le spese sostenute per tasse amministrative eccessive o ripetute e i premi assicurativi non vengono rimborsati. Sono coperti senza alcuna franchigia anche i costi dei biglietti per un evento che non sono parte integrante di un pacchetto all inclusive.

404.2

In caso di incidente o malattia dell'animale domestico o indisponibilità della persona affidataria durante il periodo del viaggio vengono coperte esclusivamente le spese per una pensione per animali fino a un massimo di CHF 1'000.-.

Art. 405

A quanto ammonta l'importo limite delle prestazioni?

La prestazione ammonta a CHF 15'000.- per persona assicurata ed evento, fino a un massimo di CHF 60'000.- per l'insieme delle persone.

Art. 406

In quali casi non vengono erogate le prestazioni?

Sono escluse le spese d'annullamento (ad es. spese per l'hotel, il vitto, la prenotazione e il trasporto) per eventi sociali organizzati/assunti da una persona assicurata.

Eventi e prestazioni non assicurati (a integrazione della cifra 204: Eventi e prestazioni non assicurati)

- **Difficile processo di guarigione**

Se una malattia o le conseguenze di un infortunio, di un'operazione o di un intervento medico sussistevano già al momento di prenotare il viaggio o di stipulare l'assicurazione e la guarigione non è avvenuta entro la data del viaggio. Se le conseguenze di un'operazione/intervento medico già programmata/o alla prenotazione del viaggio o alla stipulazione dell'assicurazione, ma eseguita/o soltanto successivamente, non risultano risolte entro la data del viaggio.

- **Evento assicurato non accertato e attestato immediatamente da un medico nel momento in cui si verifica**

Se un evento elencato alla cifra 402 non è stato immediatamente accertato da un medico nel momento in cui si è verificato e attestato mediante un certificato medico con diagnosi.

- **Disdetta da parte dell'agenzia di viaggi**

Se l'agenzia di viaggi non è in grado di fornire integralmente le prestazioni contrattuali o può fornirle solo in parte, disdice il viaggio o deve disdirlo a motivo di circostanze concrete e in base alle disposizioni legali è tenuta a rimborsare le prestazioni non fornite. Tali circostanze concrete che comportano la disdetta del viaggio sono, tra l'altro, le raccomandazioni del Dipartimento federale degli affari esteri di evitare di recarsi nella zona interessata.

- **Ordini delle autorità**

Se ordini delle autorità competenti rendono impossibile la regolare esecuzione del viaggio prenotato.

- Non sono assicurate le spese di annullamento se l'annullamento è causato, secondo le circostanze, da una **reazione psichica** a un pericolo per la salute, un atto terroristico, un incidente aereo o una catastrofe naturale o è avvenuto sulla base di timori di disordini, eventi bellici, atti terroristici o a causa di aerofobia (paura di volare in aereo).

500 Protezione viaggi

Art. 501

Dove ha validità la copertura assicurativa?

La copertura assicurativa vale in tutto il mondo (Svizzera e Principato del Liechtenstein compresi).

Art. 502

Copertura assicurativa A: malattia, infortunio, decesso

Quali sono gli eventi assicurati durante il viaggio?

La copertura assicurativa sussiste se durante un viaggio la persona assicurata si ammala gravemente, subisce un serio infortunio, se sopravviene un peggioramento inatteso di una malattia cronica confermato da un certificato medico o se muore.

Art. 503

Quali prestazioni vengono erogate per la copertura assicurativa A?

Le prestazioni comprendono:

503.1 Operazioni di ricerca e soccorso

Se durante il viaggio la persona assicurata è considerata dispersa o deve essere recuperata, trovandosi fisicamente in una situazione di emergenza, Allianz Global Assistance si assume le spese necessarie per la ricerca e il soccorso fino a un massimo di CHF 30'000.- per evento.

503.2 Trasporto fino all'ospedale idoneo più vicino

Se durante il viaggio la persona assicurata si ammala o subisce gravi lesioni, oppure se sopravviene un peggioramento inatteso di una malattia cronica confermato da un certificato medico, Allianz Global Assistance, a fronte della relativa diagnosi medica, organizza e paga il trasporto all'ospedale più vicino e idoneo per le cure necessarie.

503.3 Viaggio di ritorno

Se durante il viaggio la persona assicurata si ammala o subisce gravi lesioni, oppure se sopravviene un peggioramento inatteso di una malattia cronica confermato da un certificato medico, Allianz Global Assistance, a fronte della relativa diagnosi medica, organizza e paga il rimpatrio al domicilio della persona assicurata senza assistenza da parte di personale medico. Se necessario per ragioni mediche, Allianz Global Assistance organizza e paga, con i medesimi presupposti di cui alla cifra 503.2 (Trasporto all'ospedale più vicino), il rimpatrio con assistenza medica in un ospedale idoneo alle cure nel luogo di domicilio della persona assicurata.

503.4 "Godimento solo parziale delle prestazioni concordate"

Se una persona assicurata deve interrompere anticipatamente il viaggio a causa di un evento assicurato, Allianz Global Assistance le rimborsa le spese per la parte di viaggio inutilizzata, in proporzione al prezzo del pacchetto assicurato. L'indennizzo è limitato a CHF 15'000.- per persona assicurata ed evento, al massimo a CHF 60'000.- per l'insieme delle persone, indipendentemente dal numero di prenotazioni. Non viene concesso alcun rimborso per le spese del viaggio di ritorno originariamente prenotato nonché per l'alloggio originariamente prenotato e non utilizzato, se Allianz Global Assistance si assume le spese per l'alloggio sostitutivo.

503.5 Anticipo delle spese ospedaliere

Se la persona assicurata deve essere ricoverata al di fuori del proprio paese di domicilio, Allianz Global Assistance versa, se necessario, un anticipo per le spese ospedaliere fino a CHF 5'000.-.

503.6 Viaggio di visita

Se la persona assicurata deve essere ricoverata in ospedale all'estero per più di sette giorni o se il suo stato di salute fa temere per la sua vita, Allianz Global Assistance organizza e paga un viaggio per consentire a un massimo di due persone vicine alla persona ricoverata di farle visita (biglietto ferroviario di 1^a classe, biglietto aereo in classe economica, albergo di classe media) fino a un massimo di CHF 5'000.-.

503.7 Spese impreviste in caso di rimpatrio, rientro fuori programma, interruzione del viaggio o rientro ritardato

Se in relazione a un evento assicurato si devono affrontare spese impreviste (taxi, telefono ecc.), Allianz Global Assistance si assume tali spese supplementari per un importo complessivo fino a CHF 750.- per persona, tenendo conto che in tale importo le spese telefoniche non devono superare CHF 150.-.

503.8 Assistenza ai bambini

Se entrambi i genitori o l'unico genitore partecipante al viaggio devono essere rimpatriati al domicilio, Allianz Global Assistance organizza e paga anche la custodia dei figli minorenni che dovrebbero proseguire il viaggio o rientrare da soli, nonché le spese per il viaggio di andata e ritorno di una persona che li custodisca (biglietto ferroviario di 1^a classe, biglietto aereo in classe economica).

503.9 Rimpatrio

Se una persona assicurata muore, Allianz Global Assistance si assume i costi della cremazione fuori dal paese di domicilio o le spese supplementari per l'adempimento delle norme della Convenzione internazionale concernente il trasporto dei cadaveri (prescrizioni minime come bara o rivestimento di zinco) come pure il ritorno della bara o dell'urna all'ultimo domicilio della persona assicurata. Anche lo smaltimento della bara di zinco è coperto.

Art. 504

Copertura assicurativa B: interruzione/sospensione del viaggio

Quali sono gli eventi comportanti un'interruzione o una sospensione del viaggio che sono coperti dall'assicurazione? La copertura assicurativa sussiste se durante il viaggio:

504.1 Presenza a casa / sul posto di lavoro

Rientro anticipato se una persona vicina che non partecipa al viaggio o il sostituto sul posto di lavoro della persona assicurata si ammala gravemente, subisce ferite gravi o muore.

504.2 Danni ai beni

Se i beni al domicilio della persona assicurata subiscono gravi danni in seguito a furto, incendio, acqua o forze della natura.

504.3 Compagni di viaggio

Se un compagno di viaggio vicino all'assicurato o un suo familiare, pure partecipante al viaggio, viene rimpatriato al proprio domicilio o deve interrompere il viaggio per un altro motivo assicurato, cosicché la persona assicurata dovrebbe proseguire il viaggio da sola.

504.4 Scioperi, disordini, catastrofi naturali

Se disordini, attacchi terroristici, catastrofi naturali, epidemie nel luogo di destinazione rendono dimostrabilmente impossibile il proseguimento del viaggio o costituiscono un pericolo concreto per la vita e i beni della persona assicurata.

504.5 Misure amministrative / scioperi

Se misure amministrative o scioperi (fatta eccezione per gli scioperi dell'agenzia di viaggi o dei suoi fornitori di servizi) rendono dimostrabilmente impossibile il proseguimento del viaggio o costituiscono un pericolo concreto per la vita e i beni della persona assicurata.

Art. 505

Quali prestazioni vengono erogate per la copertura assicurativa B?

505.1 Viaggio di ritorno

Allianz Global Assistance organizza e paga le spese aggiuntive per il rientro fuori programma (biglietto ferroviario di 1^a classe, biglietto aereo in classe economica) della persona assicurata o del familiare assicurato.

505.2 "Godimento solo parziale delle prestazioni concordate"

Se una persona assicurata deve interrompere anticipatamente il viaggio a causa di un evento assicurato, Allianz Global Assistance le rimborsa le spese per la parte di viaggio inutilizzata, in proporzione al prezzo del pacchetto assicurato. L'indennizzo è limitato a CHF 15'000.- per persona assicurata ed evento, al massimo a CHF 60'000.- per l'insieme delle persone, indipendentemente dal numero di prenotazioni. Non viene concesso alcun rimborso per le spese del viaggio di ritorno originariamente prenotato nonché per l'alloggio originariamente prenotato e non utilizzato, se Allianz Global Assistance si assume le spese per l'alloggio sostitutivo.

505.3 Spese supplementari

Spese impreviste in caso di rimpatrio, rientro fuori programma, interruzione del viaggio o rientro ritardato. Se in relazione a un evento assicurato si devono affrontare spese impreviste (taxi, telefono ecc.), Allianz Global Assistance si assume tali spese supplementari per un importo complessivo fino a CHF 750.- per persona, tenendo conto che in tale importo le spese telefoniche non devono superare CHF 150.-.

Art. 506

Copertura assicurativa C: inagibilità durante il viaggio dell'alloggio prenotato

La copertura assicurativa sussiste se un danno causato da incendio, forze della natura o acque impedisce alla persona assicurata di soggiornare nell'alloggio prenotato. In questo caso vengono coperte le spese di vitto e alloggio fino a un massimo di CHF 1'000.- per persona assicurata.

Art. 507

Copertura assicurativa D: prestazioni supplementari

507.1 Soppressione di un mezzo di trasporto

Se in seguito a un guasto o a un incidente il mezzo di trasporto prenotato viene soppresso dopo che il viaggio prenotato è iniziato, le spese supplementari di viaggio a carico della persona assicurata vengono coperte fino a un importo massimo di CHF 1'000.- per persona. Non sono assicurate le spese causate da ritardi o coincidenze mancate.

507.2 Furto di documenti

In caso di furto di documenti personali (passaporto, carta d'identità, titoli di viaggio e voucher alberghiero) senza i quali la continuazione del viaggio o il ritorno in Svizzera diventa temporaneamente impossibile, Allianz Global Assistance, previa denuncia immediata al posto di polizia competente, si assume i costi supplementari di soggiorno (albergo, spese di trasporto sul posto, costi supplementari per il viaggio di ritorno) fino a un massimo di CHF 1'000.- per evento.

507.3 Insolvenza dell'operatore turistico

Se in seguito all'insolvenza dell'operatore turistico la continuazione del viaggio prenotato è possibile solo a spese della persona assicurata, vengono anticipate le spese relative al soggiorno e al viaggio di ritorno.

507.4 Comunicazione alle persone rimaste a casa

Se gli assicuratori hanno fornito delle prestazioni, comunicheranno su richiesta ai familiari e al datore di lavoro della persona assicurata le circostanze e le misure adottate.

600 Guida di veicoli a motore di terzi

Art. 601

Dove ha validità la copertura assicurativa?

La copertura assicurativa sussiste nei seguenti paesi: Albania, Andorra, Austria, Belgio, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Cipro (zona greca), Città del Vaticano, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Gran Bretagna, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Kosovo, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Monaco, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo (continentale), Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna (continentale e Baleari), Svezia, Svizzera, Turchia (parte europea, il confine è definito dal Bosforo), Ungheria. All'ambito territoriale "Svizzera" è equiparato anche il Principato del Liechtenstein. In caso di trasporto marittimo la copertura assicurativa non viene interrotta se i luoghi di partenza e di destinazione si trovano entrambi nell'ambito di validità territoriale.

Art. 602

Quali veicoli sono assicurati?

602.1

L'assicurazione vale per i veicoli a motore fino a un peso complessivo di 3'500 kg immatricolati in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein, purché siano guidati da una persona assicurata.

602.2

Non sono assicurati i seguenti veicoli a motore:

- veicoli utilizzati per il trasporto professionale di persone (ad es. taxi);
- veicoli di scuola guida;
- veicoli a noleggio (incl. veicoli car sharing);
- veicoli sostitutivi;
- veicoli con un peso complessivo superiore a 3'500 kg.

Art. 603

Che cosa è assicurato?

Sono assicurati i seguenti danni da collisione causati da una persona assicurata alla guida di un veicolo a motore di peso complessivo fino a 3'500 kg, inclusi rimorchi e motoveicoli:

- la franchigia derivante dall'assicurazione responsabilità civile e dall'assicurazione casco totale per il veicolo di terzi coinvolto;
- la perdita di bonus derivante dall'assicurazione responsabilità civile e dall'assicurazione casco totale per il veicolo di terzi coinvolto;
- le spese per un veicolo a noleggio per un massimo di 5 giorni fino a un massimo di CHF 500.-;
- i danni da collisione fino a un massimo di CHF 5'000.-.

La copertura assicurativa è valida per un massimo di 24 giorni dalla ricezione del veicolo.

Art. 604

Quali prestazioni vengono fornite?

In caso di sinistro vengono erogate le seguenti prestazioni: L'eventuale franchigia contrattuale che l'assicuratore addebita al proprio contraente o al detentore del veicolo di terzi coinvolto.

604.1 Perdita di bonus

L'eventuale sovrappremio risultante dalla retrogradazione effettiva nel sistema del grado di premio per l'assicurazione responsabilità civile stipulata per il veicolo coinvolto. Questo sovrappremio viene preso in considerazione sino al ripristino del grado di premio acquisito al momento del sinistro.

604.2 Veicoli a noleggio

Le spese per un veicolo a noleggio per un massimo di 5 giorni fino a un massimo di CHF 500.- durante il periodo richiesto dalle riparazioni.

604.3 Danni casco

Qualora i veicoli di terzi coinvolti non dispongano di un'adeguata assicurazione casco, i costi di riparazione fino a un massimo di CHF 5'000.-, in caso di danno totale, o fino al valore attuale del veicolo entro il limite di CHF 5'000.- qualora al momento del sinistro non sussista un'adeguata assicurazione casco. Per il calcolo dell'indennizzo si considera anche il valore residuo del veicolo. Allianz Suisse deve avere la possibilità di ispezionare il veicolo danneggiato prima e dopo la riparazione. In caso contrario, Allianz Global Assistance può decurtare le prestazioni o non fornirle affatto.

Art. 605

In quali casi non vengono erogate le prestazioni?

Sono esclusi dall'assicurazione:

- i danni casco, qualora al momento del sinistro il detentore o il proprietario del veicolo si trovi a bordo del veicolo;
- i danni a veicoli che una persona assicurata usa per l'esercizio di un'attività lucrativa;
- i danni a veicoli che sono stati affidati a una persona assicurata in correlazione con un'attività professionale o dal suo datore di lavoro o da un'altra persona assicurata;
- i danni a un altro veicolo che la persona assicurata ha scambiato per utilizzarlo al posto del proprio veicolo;
- le pretese derivanti dall'utilizzazione del veicolo trasgredendo le disposizioni legali o amministrative o per l'uso del quale la persona assicurata non è autorizzata;
- i danni causati dal conducente in stato di ebbrezza (superamento del tasso di alcolemia massimo previsto dalla legge del paese in questione) o sotto l'influsso di droghe o farmaci;
- per quanto concerne i rimorchi i danni sono assicurati soltanto se, in base alle norme sulla circolazione stradale, tali rimorchi possono essere trainati da automobili o da altri autoveicoli leggeri fino a un peso complessivo di 3'500 kg.

700 Utilizzo di veicoli a noleggio (assicurazione con esclusione di franchigia)

Art. 701

Dove ha validità la copertura assicurativa?

La copertura assicurativa vale in tutto il mondo (Svizzera e Principato del Liechtenstein compresi).

Art. 702

Quali veicoli sono assicurati?

L'assicurazione copre il veicolo noleggiato da una persona assicurata fino a un peso complessivo di 3'500 kg. I veicoli di peso complessivo superiore a 3'500 kg, i taxi, i veicoli di scuole guida e i veicoli rientranti in programmi di car sharing (come Mobility, ecc.) non sono assicurati.

Art. 703

Inizio e fine dell'assicurazione

La copertura assicurativa inizia e termina nelle date definite nel contratto di noleggio. Qualora il veicolo a noleggio venga restituito prima della data di restituzione definita nel contratto di noleggio, la copertura assicurativa termina in tale data.

Art. 704

Quali eventi sono assicurati?

È assicurata la franchigia che risulta a carico del noleggiatore qualora il veicolo a noleggio venga danneggiato o rubato durante il periodo di noleggio. Presupposto per il risarcimento è un evento coperto da un'altra assicurazione e l'applicazione della relativa franchigia.

Art. 705

Quali prestazioni vengono fornite?

La prestazione assicurativa si riferisce alla franchigia addebitata alla persona assicurata dal noleggiatore o da un altro assicuratore ed è limitata a un massimo di CHF 3'000.-. Se il danno effettivo è inferiore alla franchigia concordata viene rimborsato il danno effettivo, a condizione che si tratti di un evento assicurato.

Art. 706

In quali casi non vengono erogate le prestazioni?

Non vengono erogate prestazioni per:

- i danni per cui l'assicurazione erogante non prevede alcuna franchigia;
- i danni causati dal conducente in stato di ebbrezza (superamento del tasso di alcolemia massimo previsto dalla legge del paese in questione) o sotto l'influsso di droghe o farmaci;
- i danni subiti da roulotte e altri tipi di rimorchi;
- i danni correlati a una violazione contrattuale nei confronti del noleggiatore del veicolo;
- i danni che si verificano su strade che non sono pubbliche né ufficiali.

800 Protezione giuridica circolazione mondo

Art. 801

Chi è assicurato?

Categoria Persone

Sono assicurati il socio indicato sulla tessera ACS e tutte le persone che vivono in comunione domestica con lui o che fanno regolarmente ritorno alla sua economia domestica durante la settimana o per il fine settimana e che al momento in cui si verifica l'evento assicurato hanno il proprio domicilio civile in Svizzera oppure nel Principato del Liechtenstein.

Art. 802

Dove ha validità la copertura assicurativa?

La validità territoriale è indicata nella corrispondente colonna della seguente tabella "Quali sono gli ambiti giuridici assicurati?".

802.1 Definizioni: Ambito di validità territoriale

Sono assicurati, a prescindere dal luogo dell'evento, i casi giuridici con foro competente all'interno dell'area geografica indicata, a condizione che sia applicabile la legislazione del paese e che al momento della notifica del caso giuridico anche il foro competente per l'esecuzione della sentenza si trovi all'interno del territorio assicurato.

Mondo

Copertura in tutto il mondo.

Europa

Europa geografica fino agli Urali e agli Stati costieri del mare Mediterraneo.

Svizzera

Copertura su tutto il territorio svizzero. Il Principato del Liechtenstein è equiparato alla Svizzera.

802.2 Foro competente al di fuori dell'Europa

La somma di assicurazione determinante in caso di foro competente al di fuori dell'Europa è pari a CHF 50'000.-.

Art. 803

Che franchigia si applica?

Non si applica alcuna franchigia.

Art. 804

Quali sono gli ambiti giuridici assicurati?

La persona assicurata è coperta da assicurazione in qualità di proprietario, detentore, noleggiatore, conducente o passeggero di un veicolo a motore incl. rimorchio e roulotte non fissata stabilmente al veicolo, o imbarcazione, conducente di un veicolo ferroviario, passeggero di un aereo o mezzo di trasporto pubblico, nonché sulle strade pubbliche in qualità di pedone, ciclista, cavaliere, utente di dispositivi e strumenti assimilati a veicoli utilizzati per scopi di mobilità o spostamento nei seguenti ambiti giuridici (enumerazione esaustiva come da tabella).

Ambito giuridico	Ambito di validità territoriale	Somma di assicurazione in CHF per caso giuridico	Non sussiste alcuna copertura assicurativa (ulteriori esclusioni all'art. 808)
a) Diritto in materia di risarcimento danni: Rivendicazione di pretese di risarcimento danni extracontrattuali per danni materiali e lesioni corporali (ferimento/morte) così come per i danni patrimoniali diretti che ne risultano	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	In relazione a delitti contro l'onore
b) Diritto in materia di responsabilità civile per danno da prodotti: Rivendicazione di pretese di risarcimento danni extracontrattuali derivanti da responsabilità civile per danni da prodotti	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	
c) Aiuto alle vittime di reati: Rivendicazione di pretese di risarcimento danni ai sensi dell'art. 804 a) nell'ambito della legge federale concernente l'aiuto alle vittime di reati	Europa	500'000.-	

Ambito giuridico	Ambito di validità territoriale	Somma di assicurazione in CHF per caso giuridico	Non sussiste alcuna copertura assicurativa (ulteriori esclusioni all'art. 808)
d) Denuncia penale: Inoltre di una denuncia penale, se questa risulta necessaria per il riconoscimento di pretese di risarcimento ai sensi dell'art. 804 a)	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	In relazione a delitti contro l'onore
e) Difesa in un processo penale: In caso di procedura penale o amministrativa aperta nei confronti della persona assicurata in relazione a un incidente della circolazione o per inosservanza delle regole della circolazione stradale	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	In caso di accuse di violazione delle norme di circolazione nel traffico stazionario (parcheggio vietato, parcheggio, ecc.)
f) Ritiro della licenza e tassazione: In caso di procedura relativa al ritiro della licenza di condurre o di circolazione o alla tassazione cantonale dei veicoli	Svizzera/FL	500'000.-	Nelle procedure per acquisire o convertire una licenza di condurre nonché per riottenere una licenza di condurre ritirata in modo legalmente valido
g) Diritti reali: Controversie relative alla proprietà, al possesso o ad altri diritti reali di un veicolo assicurato	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	
h) Diritto delle assicurazioni: Controversie nell'ambito del diritto delle assicurazioni sociali con assicurazioni pubbliche svizzere (AI, SUVA, ecc.), casse pensione e casse malattia, nonché controversie derivanti da contratti di assicurazione con compagnie di assicurazione private	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	
i) Diritto dei pazienti: Controversie relative al trattamento delle lesioni derivanti da un incidente stradale assicurato contro medici, ospedali e altre istituzioni mediche	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	
j) Diritto contrattuale di veicoli: Controversie derivanti dai seguenti contratti del diritto delle obbligazioni relative ai veicoli assicurati (inclusi i relativi accessori quali seggiolini per bambini, autoradio, ecc.): compravendita, noleggio, prestito, leasing, deposito, lavori di riparazione (enumerazione esaustiva)	Mondo	500'000.- (al di fuori dell'Europa: 50'000.-)	- acquisto/vendita di veicoli e accessori se la persona assicurata esercita quest'attività a scopo professionale - in caso di controversie contrattuali in relazione a natanti
k) Affitto di un garage: Controversie come locatario permanente di un garage o parcheggio affittato per veicoli assicurati	Svizzera	500'000.-	

Qualora un caso giuridico abbracci diversi ambiti giuridici con somme di assicurazione differenti, si applica per l'intero caso giuridico la somma di assicurazione più bassa. Le procedure di incasso assicurate vengono eseguite esclusivamente all'interno dell'ambito di validità territoriale determinante per l'ambito giuridico.

Art. 805

Quando ha validità l'assicurazione?

805.1

La copertura assicurativa vale per tutti i casi giuridici subentrati nell'ambito dell'inizio, della durata e della fine della copertura assicurativa definiti nelle disposizioni comuni (art. 203 CGA, edizione 01.2018) per i casi giuridici che si verificano durante la durata dell'adesione, a condizione che durante la durata dell'adesione si sia verificata anche la necessità di protezione giuridica.

805.2

Il caso giuridico si intende verificato:

- **Diritto in materia di risarcimento danni:** nel momento in cui è stato causato il danno;
- **Diritto penale:** al momento dell'effettiva o presunta violazione delle disposizioni penali;
- **Diritto delle assicurazioni:** al momento della prima comparsa del danno alla salute che provoca un'incapacità lavorativa o un'invaldità; in tutti gli altri casi: al verificarsi dell'evento che dà origine alle pretese nei confronti dell'assicurazione;
- **In tutti gli altri casi:** al momento dell'effettiva o presunta violazione delle prescrizioni legali o degli obblighi contrattuali, salvo il caso in cui per la persona assicurata fosse già precedentemente chiaro che avrebbero potuto sorgere delle controversie giuridiche. In quest'ultimo caso è determinante il momento in cui la circostanza diviene chiara.

Art. 806

Quali prestazioni vengono fornite?

Nei casi giuridici assicurati CAP si fa carico delle prestazioni seguenti fino a concorrenza delle somme di assicurazione riportate all'art. 804:

806.1

- il trattamento di questi casi giuridici da parte di CAP;
- l'onorario di un avvocato o assistente al processo o di un mediatore;
- le spese di una perizia ordinata dal giudice o di comune accordo con CAP;
- le tasse giudiziarie o le altre spese processuali a carico della persona assicurata, anticipi inclusi;
- le indennità di procedura accordate alla controparte a carico della persona assicurata, garanzie incluse;
- l'incasso di un credito spettante alla persona assicurata per effetto di un caso assicurato, qualora il debitore lo contesti (ad es. secondo il diritto svizzero a seguito di opposizione all'ordine di pagamento). Ciò avviene fino all'emissione di un attestato di carenza di beni dopo pignoramento, una richiesta di moratoria concordataria, una comminatoria di fallimento o un attestato di insufficienza del pegno.
- gli anticipi per cauzioni penali in seguito a un incidente al fine di evitare la detenzione preventiva;
- per una procedura giudiziaria all'estero, le necessarie spese di traduzione e viaggio fino a CHF 5'000.-.

806.2

Tutte le controversie con la stessa causa o direttamente o indirettamente correlate allo stesso evento si considerano un unico caso giuridico. La somma di assicurazione viene versata una sola volta, anche qualora siano coinvolti diversi ambiti giuridici. Garanzie e anticipi vengono interamente computati alla somma di assicurazione e devono essere rimborsate a CAP.

806.3

Qualora un evento coinvolga diverse persone assicurate CAP è autorizzata a limitare le prestazioni alla tutela degli interessi extragiudiziali fino a quando non sia stato celebrato un processo modello dagli avvocati che ha selezionato. Vengono inoltre sommate le prestazioni per tutte le persone coassicurate che rientrano nella "categoria Persone".

Art. 807

Generalmente non è assicurato il pagamento di:

- multe;
- spese relative alle analisi del tasso alcolemico e all'esame tossicologico per la rilevazione di sostanze stupefacenti ordinate nell'ambito della circolazione stradale come pure gli accertamenti medici e psicologici;
- risarcimento danni;
- spese e commissioni della prima sentenza nei processi penali per infrazione di norme della circolazione stradale (ad es. decreto penale, ordinanza di multa, ecc.) e nelle procedure amministrative (ad es. ammonimento, ritiro della licenza, lezioni di educazione stradale, ecc.). Queste sono a carico della persona assicurata anche in caso di impugnazione;
- spese e onorari a carico di un terzo oppure a carico di un terzo civilmente responsabile o di un assicuratore di responsabilità civile; in questi casi CAP si limita a pagare gli anticipi;
- spese e onorari per procedure di fallimento e procedure concordatarie, oppure in relazione a processi di opposizione, di collocazione e di rivendicazione.

Al momento della dichiarazione di fallimento della persona assicurata decade l'obbligo di prestazione di CAP anche per i casi già verificatisi.

Art. 808

Quali casi non sono assicurati?

Non sono assicurati (tutte le esclusioni hanno la precedenza sulle disposizioni dell'art. 804) i casi di seguito specificati:

808.1

Tutto quanto non esplicitamente menzionato all'art. 804 come ambito giuridico assicurato o come qualità della persona assicurata.

808.2

I casi derivanti da diritti e obblighi che per cessione/assunzione di colpa sono passati alla persona assicurata.

808.3

La difesa da pretese di risarcimento danni extracontrattuali formulate da terzi.

808.4

I casi relazionati a eventi bellici, disordini, scioperi o serrate nonché alla partecipazione a risse e colluttazioni.

808.5

I casi contro un'altra persona coassicurata nella "categoria Persone" o la sua assicurazione di responsabilità civile (questa esclusione non si applica per il socio).

808.6

Le controversie tra partner in concubinato, coinquilini, coniugi o persone che vivono in un'unione domestica registrata.

808.7

La protezione giuridica relativa a pretese non contestate correlate all'incasso.

808.8

I casi derivanti dal diritto dell'esecuzione e fallimento (sono assicurate le procedure d'incasso concernenti i casi assicurati ai sensi dell'art. 806.1, 6° punto).

808.9

I casi in cui la persona assicurata intende agire nei confronti di AWP P&C S.A., Saint-Ouen (Parigi), succursale di Wallisellen (Svizzera), ACS o CAP e il relativo personale nell'esercizio della loro attività professionale. Se la persona assicurata intende procedere nei confronti di persone che forniscono o hanno fornito prestazioni in un caso giuridico assicurato da CAP.

808.10

I casi in cui il conducente utilizza un veicolo non autorizzato alla circolazione, non è autorizzato a guidare il veicolo, non è in possesso di una licenza di condurre valida oppure guida un veicolo sprovvisto di targhe valide.

808.11

I casi correlati alla partecipazione attiva a competizioni e corse motoristiche, allenamenti inclusi.

808.12

I casi in qualità di proprietario/detentore di veicoli usati a scopo professionale quali ad es. taxi, bus, furgoni e autocarri, auto delle scuole guida, ecc.

808.13

I casi correlati alle accuse di violazione dei limiti di velocità a partire da 30 km/h nei centri abitati, da 40 km/h fuori dei centri abitati e sulle semiautostrade e da 50 km/h sulle autostrade.

808.14

I casi correlati ai seguenti eventi in caso di recidiva: accusa di guida in condizioni di inidoneità a causa di alcool, medicinali o droghe come pure l'elusione del prelievo del sangue.

808.15

I casi in qualità di proprietario, detentore o conducente di aeromobili.

Art 809

Quando si procede a una riduzione delle prestazioni?

CAP rinuncia espressamente al diritto conferitole per legge di ridurre le prestazioni se il sinistro è causato da colpa grave, salvo il caso di sentenza passata in giudicato di guida in condizioni di inidoneità a causa di alcool, medicinali o droghe come pure l'elusione del prelievo del sangue.

Art. 810

Come viene liquidato un caso giuridico assicurato?

810.1

Al verificarsi di un caso giuridico per il quale una persona assicurata intende fare ricorso ai servizi di CAP è necessario informare immediatamente per iscritto quest'ultima. Qualora la persona assicurata prima di notificare l'evento a CAP incarichi un avvocato, un assistente al processo o un mediatore, le sue spese insorte prima della notifica del caso sono assicurate solo fino a un importo massimo di CHF 500.-. Gli accordi in merito agli onorari devono essere previamente approvati da CAP. Qualora la persona assicurata accordi all'avvocato un premio di rendimento, CAP non se ne fa carico.

810.2

CAP determina il modo di procedere nell'interesse della persona assicurata. Essa conduce all'occorrenza le trattative nel tentativo di una risoluzione bonaria della questione e propone nei casi opportuni una mediazione. Decide in merito alla necessità di incaricare un avvocato o mediatore e riguardo alla predisposizione di perizie. Ha la facoltà di limitare contenuto e importo della garanzia per le spese.

810.3

CAP conferisce alla persona assicurata la facoltà di scegliere liberamente l'avvocato nel caso in cui per una procedura civile o amministrativa sia necessario incaricare un rappresentante, così come in caso di eventuali conflitti d'interesse. Se la persona assicurata decide successivamente di revocare il mandato è obbligata ad assumersi le spese supplementari che ne derivano. CAP ha il diritto di rifiutare l'avvocato proposto dalla persona assicurata. La persona assicurata può in questo caso proporre tre avvocati di tre differenti studi fra i quali CAP sceglierà quello a cui affidare il mandato. Il rifiuto di un avvocato non deve essere motivato.

810.4

La persona assicurata deve fornire a CAP le informazioni e le procure necessarie. Tutta la documentazione relativa al caso, come verbali di multa, citazioni di comparsa, sentenze, corrispondenza, ecc. deve essere immediatamente inoltrata a CAP. Qualora sia stato incaricato un avvocato la persona assicurata deve autorizzarlo a informare CAP sugli sviluppi del caso, e in particolare a metterle a disposizione la documentazione necessaria alla valutazione della copertura assicurativa o delle possibilità di successo del processo. Qualora la persona assicurata violi questo obbligo di collaborazione nonostante un sollecito di CAP, quest'ultima le concede un termine adeguato con la comminatoria di perdita del diritto all'assicurazione.

810.5

La persona assicurata può concludere transazioni che comportano impegni per CAP solo con il consenso di quest'ultima.

810.6

Tutte le spese processuali e le indennità che vengono assegnate (in sede giudiziale o extragiudiziale) alla persona assicurata vanno a favore di CAP fino a concorrenza dell'importo delle prestazioni erogate.

Art. 811

Cosa succede in caso di divergenze d'opinione?

811.1

In caso di divergenze d'opinione relative al procedimento in un caso giuridico coperto oppure alle probabilità di successo del caso giuridico, CAP motiva tempestivamente per iscritto la sua posizione giuridica e contemporaneamente informa la persona assicurata del suo diritto di avviare una procedura arbitrale entro 20 giorni. Nel caso in cui la persona assicurata non richieda l'avvio della procedura arbitrale entro il termine indicato, tale omissione è da considerarsi come una rinuncia. Dal momento in cui la persona assicurata ha ricevuto tale comunicazione, è tenuta a prendere lei stessa tutte le misure necessarie per salvaguardare i propri interessi. CAP non risponde delle conseguenze di una rappresentanza carente degli interessi, in particolare dell'inosservanza dei termini fissati. Le spese cagionate dalla procedura arbitrale devono essere anticipate in parti eguali dalle parti e infine assunte dalla parte soccombente. L'omissione di una parte di versare l'anticipo equivale al riconoscimento dell'opinione giuridica della controparte.

811.2

Le parti scelgono insieme un arbitro individuale. La procedura si limita a un unico scambio di corrispondenza contenente proposte motivate e l'indicazione del materiale di prova citato in causa dalle parti, sulla cui base l'arbitro emette la propria decisione. Per il resto si applicano le disposizioni del Concordato sull'arbitrato.

811.3

Qualora la persona assicurata rifiutando l'obbligo di prestazione istruisca a proprie spese un processo e ottenga una sentenza migliore della soluzione motivata per iscritto da CAP o del risultato ottenuto dalla procedura arbitrale, CAP rifonderà tutte le spese della procedura, come se vi avesse acconsentito.